

Des hommes dans le ciel
de Jean-Jacques Languepin et André Suire
(1958 – 9'47)

Remarque: cette transcription est destinée à aider à la compréhension et l'étude de l'œuvre de Chris Marker. Elle ne peut être éditée sans le consentement de l'auteur du film. De plus, elle comporte un certain nombre de fautes de grammaire ou d'orthographe, mais aussi d'identification de lieux ou de personnes, que le lecteur aura soin de corriger par lui-même.

[carton : citation]

"Il est démontré impossible, dans tous les sens, qu'un homme puisse s'élever ou même se soutenir en l'air.
Il n'y a donc qu'un ignorant qui puisse former des tentatives de cette espèce."
Joseph-Jérôme le Français de Lalande, astronome du roi (1782)

Depuis l'origine des temps, sous forme de mythes, de légendes ou simplement de fausses nouvelles, l'humanité imaginait le vol dans l'espace comme chaque dormeur l'inventait dans ses rêves.

Le rêve des savants rejoignait le rêve des poètes en offrant à l'homme des ailes pour voler.

L'homme fut assez ingénieux pour découvrir le parachute et assez courageux pour s'en servir. Entre le moment où il quitte l'avion, à 4'000 m, et celui où il ouvre son parachute, à 600 m, le parachutiste évolue pendant plus d'une minute.

Un Français, André Suire, a pris le risque de surcharger son équipement en logeant une caméra dans son casque. Grâce à lui, vous allez découvrir le monde de l'espace. Les images que vous allez voir sont prises sans trucages. Le porteur de caméra accompagnant ceux qu'il filme, ce monde semblera presque celui de l'immobilité. Et cependant, tout cela se passe à 200 km à l'heure, en chute libre, dans le vide.

Ce monde est le reflet du monde sous-marin et de même que l'homme a inventé la nage des profondeurs, il invente, ici, le vol de l'espace. Un geste du bras et sa direction change. Un autre geste et il se met en vrille.

Lorsque la peur est vaincue, ou plutôt dépassée, une nouvelle relation s'établit entre l'homme et le vide, et la chute libre devient un jeu.

À l'approche des nuages, la vitesse réapparaît. Au-delà de l'exploit, l'homme volant a trouvé un instant de bonheur. Ces images fantastiques sont simplement les images merveilleuses du pouvoir de l'homme.

[carton]

"Ces images fantastiques sont simplement les images merveilleuses du pouvoir de l'homme."